



МАЛЯТКО

ЖУРНАЛ ЦК ЛКСМУ ДЛЯ ДОШКІЛЬНЯТ



№ 8 СЕРПЕНЬ 1966

СМАЧНИЙ ОБІД

Написала Галина НОЖОВНИК

Малюнок Галини САВЧЕНКО

Діти дуже любили свій садок, та й називався він хороше — «Зірочка». Хоча трохи й тіснувато було у дворі, але знайшли місце і скопали грядку. Там скоро зазеленіли цибуля й редиска. У дворі ще стояв довгий стіл. Тут діти обідали, малювали та ліпили. Вільною лишалася середина двору — для забав та ігор.

Якось усі вийшли на прогулянку. Бачать — через двір канаву прорито, а в канаві дядя Вася працює.

— А де ж тепер нам гратись? — сказала Оля.

— Потерпіть трішки, — відповів дядя Вася, — прокладу труби. Визимку, як затопимо котельню, до вас тепло піде. Накатаєтесь на санчатах, набіга-



етесь, прийдете в затишні кімнати ще й рукавички просушите.

Вова просунув носа між гурт і питає:

— А канаву бульдозер загортатиме? Я бачив, як він працює. Раз-раз — і нагребє цілу гору.

— Ніяк тут бульдозеру повертатись, потопче грядку, дерева поламає. Доведеться засипати лопатою.

І дядя Вася копнув землю та й кинув у яму.

— А можна і нам? — запитала Оля.

— Звичайно, гуртом швидше, — погодився дядя Вася.

Вся група побігла до вихователки. Скоро повернулися — хто з лопатою, хто з відеречком. Метушаться, штовхають один одного. Тоді дядя Вася скомандував:

— Слухайте мене! Хто з відерцями — приготуйтеся! Лопатки накидають, відерця відпочивають. Відерця висипають — лопатки відпочивають.

Коли канаву засипали, дядя Вася поставив лопату і сказав:

— А зараз — трамбувати!

І перший затупав ногами по м'якій землі. Всім сподобалось трамбувати, і діти затаюювали, примовляючи:

— Туп-туп на трубі! Буде тепло усім — і мені, і тобі!

Коли закінчили, озвалася Оля:

— Ми наче не обідали...

Тут відчинилися двері з кухні, вийшов Вадик і заслав скатертиною стіл. Діти побігли мити руки. Потім Оля розставила посуд, Таня принесла хліб з маслом і варені яйця. З'явилася і редиска — з власної грядки.

— Ура! — закричали діти.

А дядя Вася виклав кільце ковбаси і почав ділити хлібину. Яке ж було все смачне! Дядя Вася усмікався й казав:

— Я давно вже так не обідав.

І всі діти казали:

— Дуже смачний обід!

МАМА НЕ ВПІЗНАЄ

Вірш Вікторії КУЗНЕЦОВОЇ

Малюнок Юрія СЕВЕРИНА

Голова у хлопчика

Стала птицяю втіхою,

Бо дурні горобчики

Плутали із стріхою.

— Кидай, хлопче, кубики,

Підем стригтись з нами!

— Так мене ж без чубика

Не впізнає мама...





Намалював Гринько БОЛКО

БУДЕ САД

У садочку кожен рад:
Біля шахти буде сад!
Треба лійки готувать,
Щоб дубочки поливать.



Малювала Галина ТУЛЬЧЕВСЬКА



Намалював ТИЧИННА

НАША АРМІЯ ЧЕРВОНА
СТЕРЕЖЕ СВОГО КОРДОНА

Малював Генрих НЕЧИПОРЕНКО

2062

ЛИСИЧКА І ЖУРАВЕЛЬ

Лисичка з Журавлем у велику приязнь зайшли, навіть десь покумалися. От Лисичка і кличе Журавля до себе в гості.

— Приходи, кумцю! Приходи, любочку! Чим хата багата, тим і погошу. Іде Журавель на прошений обід, а Лисичка наварила кашки з молочком, розмазала тонесенько по тарілці та й поставила перед кумом.

— Живися, кумочку, не погордуй! Сама варила.

Журавель стук-стук дзьобом, — нічого не спіймав. А Лисичка тим часом лиже та й лиже кашку, аж поки сама всієї не з'їла. А коли кашки не стало, вона й мовить:

— Вибачай, кумочку, більше не маю нас чим гостити.



— Спасибі й за те, — вісним голосом промовив Журавель. — А ти б, кумонько, до мене завтра в гості прийшла!

— Добре, кумочку, прийду, чому не прийти, — мовить Лисичка.

Як Лисичка погостювала у Журавля, пам'ятаєте? Отож дивіться на малюнок і розкажіть далі самі.



Написав Володимир ОРЛОВ

Малюнок Майї НЕЧИПОРЕНКО

— Повний хід!
— Малий хід!
В порт заходить
Теплохід.
Капітан
На кораблі
Промовляє
До Землі:
— Ми вернулись
Із походу,
Трюм порожній
В теплохода.
Навантажте
Теплохід —

Знову рушимо
В похід!
— Що ж, —
У відповідь Земля, —
Є вантаж
Для корабля!
Борщ вантажать
В теплохід,
Хліб вантажать
В теплохід.
Капітан сказав:
— Спасибі!
І поплескав
Свій живіт.
Повний трюм
У корабля,

До побачення,
Земля!
— Малий хід!
— Повний хід!
Відпливає
Теплохід.
А тепер спочити
Трішки
Капітана кличе
Ліжко.
Плеще синій
Океан.
Спить кирпатий
Капітан.

Переклав з російської
Дмитро ЧЕРЕДНИЧЕНКО



ПТАШИННИЙ ДРУГ

Розповіді Галини ДЕМЧЕНКО
Малюнки Олександр ШВАДУНИ



Калинка зайшла у двір і потрапила в царство пташок.

— Ой, як їх у вас, дідусю, багато! Я всіх і не знаю...

— Ходімо, Калинко, будеш знайомитись. Станьку від хати дідуса Павла відділяла дратвяна сітка, а за нею — окремий двірчик, де й походжало собі різне птаство. — Оце — дикі качечки, — знайомив дідусь Павло гостю, — а то — журавлики, фазани і моя гордість — дрофи. Дуду, Дуду! Підійди-но до Калинки, привітайся.

Гордовита дрофа Дуду послухалася дідуса, підійшла і пильно глянула на Калинку темними з полиском очима.

Багато птавок живе у дідуса Павла. Он під сім'яністими вікнами вольтера — там і дикі курочки, і перепілки, і шпачки. А в тому кутку — різні-різні голуби. Навіть дикі, єгипетські, що так дивно й трішки журно кукають навесні: «Ку-ку-у-ку. Ку-ку-у-ку».

— Я спершу подумала, що то зозулька кричить, — сказала Калинка, — а то голубі! Та гарний же який Сизий, мов туман, а на шийці — чорна оксамитова дужечка.

У дідуса Павла і в хаті живуть птахи — співочі: канарки, дрозди, шпачки, солов'ї. Дідусь підліковує ще й кривеньку перепілку, яку хтось підбив у полі. Так вона й лишилася в нього жити. І почав розповідати дідусь Калинці про по-



ле, про ліс, де він любить блукати, пташиний спів слухати, та перебив Яшка. Прилетів, сім дідусеві на плече і заходився біля чуприни. Скубе, сминає, за вухо щипає.

— Яшко, Яшко! Кинь пусувати! «Гей! Ге-е-ей! Чого, чо-го!» — питає сорока. — Я тебе сиром хочу пригостити. Іж, будь ласка! — каже дідусь. Яшка — раз! — і проковтнув. Після сирю йому замортіло випалити все, що знає. Він і почав: «Яш-ка,



Яш-ка. Чо-го, чо-го, чо-го. Ді-дуню, ді-дуню, ходім, водім. Шандша, шандша. Ге-ей! Потішний Яшка. І вже й з Калинкою астиг потоваришувати.

Всі птахи люблять дідуса Павла. А живе він у місті Сімферополі.

Тільки-но постукала Калинка, як за тином почулися кроки, відчинилася хвіртка, і на Калинку глянули привітні очі господаря. — Добрий день! Тут живе дідусь Павло Григорович Болтусов! — запитала Калинка. — Добрий день. Прошу до моєї господи.



Хто не спить уночі!



Малюнок Олександра ШВАДУНИ

Віночки кручених паничів перед дощем закриваються. А які ще квіти відчують наближення дощу!





Розбійник сірий збитий з ніг —
Зайчисько вовка переміг!

Не відірвешся від екрана
Тепер од вечора до рана.

Намалював Анатолій ГОЛУБЕВ

Написав Віктор ЛАЗОВ

ТОПОЛИНКА

—Тополинко
На горбі,
Хто поміг
Рости тобі?
—Швидко я
Зросла,
Андрійку,
Де проміннячко
Ясне,
Через те,
Що за верхівку
Тягне
Сонечко
Мене!



Переклав з російської Петро ЗАСВІНКО

Малюнок Галини ГРИГОР'ЄВОЇ



15-28

«ХОРОБРИЙ ЗАЕЦЬ». Рита МІРОШНИЧЕНКО, 7 років.
Дитячий садок «Орля», м. Київ.



«ПОДВІР'Я ВЛІТКУ». Ігор ЧОБИГ, 6 років.
Львівська обл., м. Рава-Руська.



«ЛІТО». Лора ПОТАПОВА, 6 років.
м. Горліяка.



«НА КАЧАЛЦІ». Рая МАНЬКО, 5 років.
Житомирська обл., с. Емельянівка.

ІНДЕКС 74304

Обкладинка Лариси СЕМЕНОВОЇ

Макет Маді НЕЧИПОРЕНКО

Редакційна колегія: Г. П. БОЙКО,
З. В. ВОЛКОВИНСЬКА, В. Ф. ГУЖЕРА
(відповідальний секретар), З. Е. КА-
РАСЬОВА, Р. Ф. ЛІПАТОВ, Ф. Ю. МА-
КІВЧУК, Т. С. ПЕТРУСЕНКО, Л. М. ПИ-
СЬМЕННА, О. Л. РЯБОКЛЯЧ (го-
ловний редактор), А. К. ТЕТЬОРА,
А. Д. ФІЛІПЕНКО, Г. В. ЯКУТОВИЧ.
Художник-редактор О. І. МІКОРА.

Рік видання сьомий, № 8 (80).
Видавництво ЦК ЛКСМУ «Молодь».
Телефони: Б4-35-81, Б4-72-01, Б5-50-63.
Рисунки не повертаються.
Ціна 15 коп.
Підписано до друку 11 VII 1966 р.
Зам. 03560. Друк, арк. 1. Умови друку,
арк. 1,88. Папір 84x108. Тираж
380 000. Адреса редакції: Київ, Пуш-
кінська, 28.

Видавництво і комбінат друку
«Радянська Україна», Київ.
Врест-Литовський проспект, 94.

«МАЛЯТКА». Журнал ЦК ЛКСМУ для
дітей дошкільного віку (на украї-
нській мові).